

医学主题词注释字顺表(2002 年版)

英 汉 对 照

ENGLISH-CHINESE MEDICAL SUBJECT HEADINGS-
ANNOTATED ALPHABETIC LIST, 2002

(上)

中国医学科学院
中国协和医科大学 医学信息研究所

中国计量出版社

医学主题词注释字顺表(2002 年版)

英 汉 对 照

ENGLISH-CHINESE MEDICAL SUBJECT HEADINGS-
ANNOTATED ALPHABETIC LIST, 2002

(上)

中国医学科学院
中国协和医科大学

医学信息研究所

中国计量出版社

著作权合同登记 图字:01-2002-5907号

图书在版编目(CIP)数据

医学主题词注释字顺表:2002年版/中国医学科学院,医学信息研究所编译,一北京:中国计量出版社,2002.11

ISBN 7-5026-1713-2

I.医… II.①中…②医… III.医学-叙词表-英、汉 IV.G254.243

中国版本图书馆CIP数据核字(2002)第091768号

中国计量出版社出版
北京和平里西街甲2号
邮政编码 100013
电话 (010)64275360
E-mail jlfxb@263.net.cn
北京科信印刷厂印刷
新华书店北京发行所发行
版权所有 不得翻印

*

880mm×1230mm 16开本	印张90.5 字数4175千字
2002年12月第1版	2002年12月第1次印刷

*

印数1—2000

每套定价:590元

编译者的话

自中国医学科学院医学信息研究所编译英汉对照 1992 年版美国国立医学图书馆《医学主题词注释字顺表》算起,已经过去十个年头。十年来,卫生和生物医学领域内发生了深刻的变化,在新学科不断涌现的同时,各学科的交叉渗透日趋深入,医学文献迅猛增长,医学主题词及相应的款目词大量增加。广大图书情报界的编目、标引、计算机检索人员等强烈呼吁出版新的美国国立医学图书馆《医学主题词注释字顺表》,以应工作之需。英汉对照《医学主题词注释字顺表》(2002 年版)就是在这个背景之下诞生的。

此次编译 2002 年版美国国立医学图书馆《医学主题词注释字顺表》,是在我所英汉对照 1992 年版美国国立医学图书馆《医学主题词注释字顺表》的基础上进行的。2002 年版医学主题词表共收主题词 20,742 个,款目词 21,927 个,副主题词 82 个,其中主题词比 1992 年版增加了 4,100 多个。在编译工作中,除了对 1992 年以来的新增主题词及款目词进行翻译(国内尚无公认译名的个别单词除外)外,还对 1992 年版的词条进行了进一步的审校和修订。编译所遵循的原则是,在既忠实于外文原意又照顾到标引、编目和计算机检索人员使用习惯的情况下,尽可能使译名与全国自然科学名词审定委员会公布的有关学科的名词一致。

此外,为方便化学物质的标引和检索,我们也把美国国立医学图书馆出版的《化学工具》(Chemical Tool)中所有化学物质名称的药理作用(Pharmacological Action PA)项的内容加入到相关词条中。本书在编排设计上,基本遵循美国国立医学图书馆英文医学主题词表的编排方式。但由于 2002 年英文版是在 2001 年版基础上编辑的,而英汉对照《医学主题词注释字顺表》(2002 年版)则是在 1992 年版基础上,对 1992 年以来新增主题词和款目词以及相关内容进行归并整理而成,故两者在体例上并非完全一致。例如,在“MeSH 词汇的特点”一节的“注释和其他叙述性信息”部分,就加了使用本英汉对照版的有关信息。

众所周知,医学主题词表是一本工具书,编译者的责任就是将外文译成恰当的中文。故本词表涉及地理、国家等概念的中译名,并不代表编译者认同这些名词及其所包括的概念或含义。

为搞好这次编译工作,我们得到了美国国立医学图书馆的大力帮助。国立医学图书馆词表部门负责人 Nelson 博士专门为我们发来了编译英汉对照医学主题词表的正式授权。此外,我们成立了由九人组成的编译委员会(名单附后)。参加此项工作的还有我所职工钱庆、任慧玲、李军莲、诸文雁、李海燕等同志及研究生王闰强、徐莉、张玢等。对某些词条的译名我们还咨询了中国科学院植物所、动物所、微生物所有关专家的意见,有的专家直接从事了一些词条的翻译工作,在此表示衷心的感谢。

为使用方便,本表内容分两册出版,即英汉对照《医学主题词注释字顺表》(2002 年版)(上、下册),另编一册《医学主题词注释字顺表》(中文索引)配合使用。

本书是专为标引人员、编目人员和检索 NLM 联机数据库人员的需要而编制的。同时,本书也是讲授医学文献检索课程和举办标引、检索培训班的重要辅导教材,并可供情报图书资料人员以及医学院校师生参考。

本书的编译出版是一项复杂的工作,由于时间紧迫,加之水平所限,编译中的差错和不妥之处在所难免,欢迎广大用户不吝赐教,以便我们更好地做好后续各版本的编译出版工作。

英汉对照《医学主题词注释字顺表》(2002 年版)编译委员会
2002 年 8 月

英汉对照《医学主题词注释字顺表》(2002 年版)编译委员会组成人员名单

主任:高 岚

成 员(排名不分先后):王汝宽 蓝荫炯 胡铁军 李丹亚 许培扬 郭淑敏 韩剑锋 张虎林

美国国立医学图书馆的授权书



DEPARTMENT OF HEALTH & HUMAN SERVICES

Public Health Service

National Institutes of Health
National Library of Medicine
Bethesda, Maryland 20894

Dr. Zenglu Xu
Director, Institute of Medical Information
Chinese Academy of Medical Sciences
Institute of Medical Information
Chinese Academy of Medical Sciences
3, Yabao Road, Choyang District
Beijing 100002, China

Dear Dr. Xu,

The US National Library of Medicine grants its permission for IMICAMS to copyright and publish a translation of MeSH into Chinese. This agreement is contingent upon your continued cooperation with the terms of agreement regarding the use of Medical Subject Headings, viz, the US National Library of Medicine must be identified as the creator, maintainer, and provider of the data; the version of the data must be clearly stated by MeSH year, e.g., 2002 MeSH, and that you do not assert any proprietary rights to the NLM's database of MeSH.

Sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Stuart J. Nelson", is positioned above the typed name.

Stuart J. Nelson, MD
Head, Medical Subject Headings
National Library of Medicine
National Institutes of Health
Bethesda, Maryland
United States of America

医学主题词注释字顺表——2002

前 言

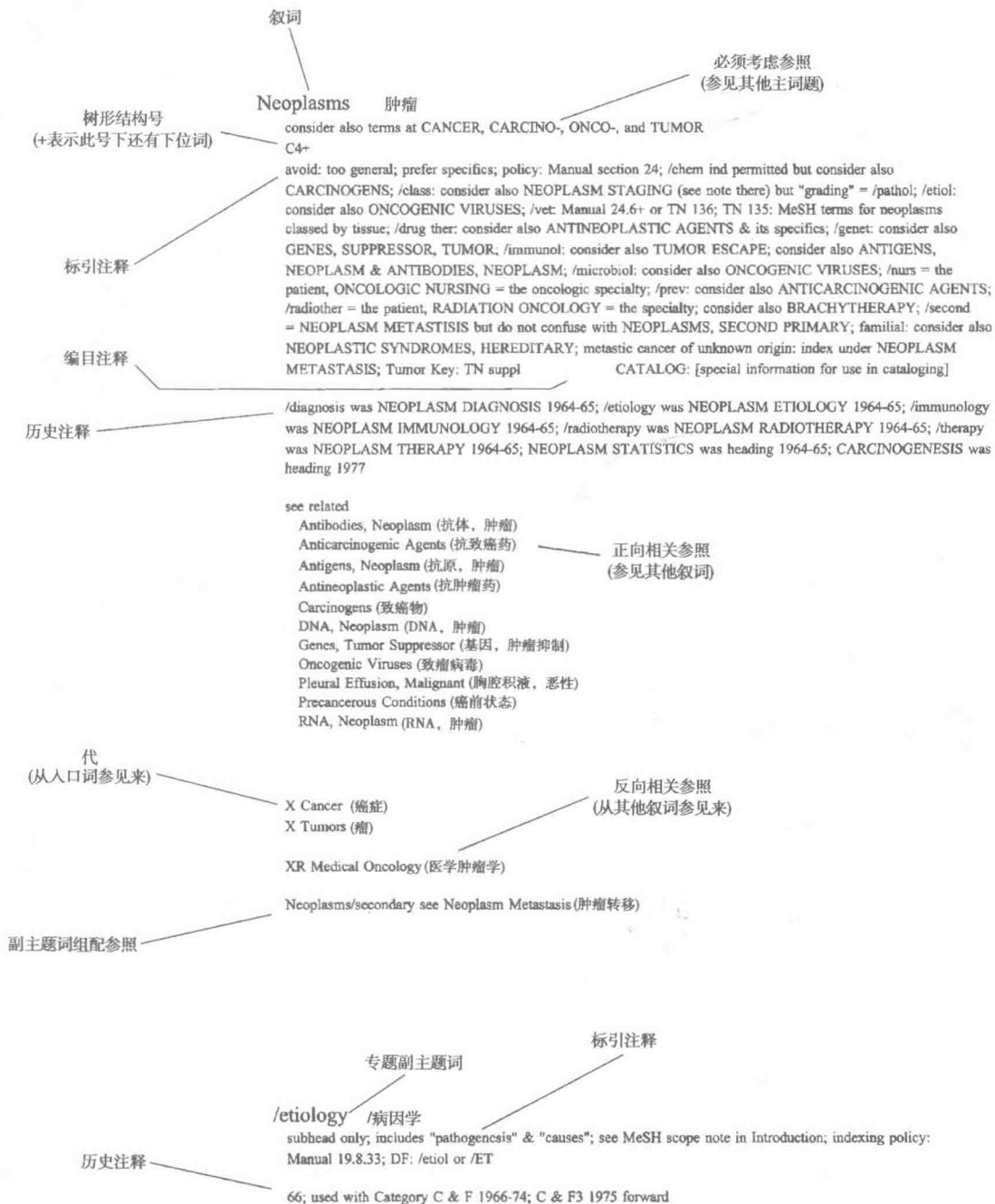
《医学主题词注释字顺表》是国立医学图书馆(以下简称 NLM)主题词表——《医学索引(Index Medicus)主题词表》(简称 MeSH)的扩充版,专为满足标引人员、编目人员和 NLM 联机数据库检索人员的需要而改编的。由于本表很多内容是供《医学索引》(Index Medicus)用户使用的 MeSH 版本所没有的,因此,特向 MEDLINE 的全体用户推荐本表。尽管到 1999 年 9 月 30 日,ELHILL 注册用户已停止访问 NLM 的检索系统,但 2002 版 MeSH 仍保留了 ELHILL 所用的检索句法。

用户在使用该系统时应作适当的句法变更。这些变更可能包括 NLM 若干基于 web 的检索系统中的某一种:用于检索期刊题录的 PubMed;用于检索题录的 LOCATOR *plus*,而这以往是通过 CATLINE,AVLLINE 或 SERLINE 来查找的;以及用于检索期刊题录和数据文档的 NLM Gateway,如 AIDSLINE 和 AIDSTrials,以及若干非 NLM 检索系统。

PubMed(www.ncbi.nlm.nih.gov/entrez/query), NLM Gateway(gateway.nlm.nih.gov/gw/Cmd)和 LOCATOR *plus* (www.nlm.nih.gov/locatorplus/locatorplus.html)可通过相应的网址查询相关信息,帮助文献和常见问题(FAQs)也可通过在线获得。其它有关 MeSH 的信息,包括可提供更多信息的 MeSH 浏览器,同样可通过网上获得(www.nlm.nih.gov/mesh)。

词条示范举例

以下是对一个 MeSH 主题词以及一个专题副主题词的词条注释,您可以在后面的有关章节中找到更进一步的介绍。



MeSH 词汇的特点

本词表所列全部主题词(即叙词)均可用于联机检索,几乎所有的词汇都可用于标引和编目。为准确提示某一期刊文章的内容特征,在标引过程中,标引人员可根据需要给出多个(一般为 10-12 个)主题词,以确切描述一篇论文内容的重点。最能反映文章主要内容的主题词在联机题录中用星号(*)加以标识,在《医学索引》中则在这些主题词下可查得这篇文献。其他主题词则用来反映文章讨论过的概念,但并非文章的重点。

MeSH 词表中还有一些特殊类型的主题词,不在《医学索引》中使用,在文献题录中也从不加星号(*),但可用于标引和联机检索。这些词包括:

- 1) 文献类型 用来说明文献的类型,而不是说明文献的内容。有关文献类型的背景和要旨会在下面加以讨论。文献类型的完整目录会在专门章节中加以介绍。
- 2) 特征词 是查找每篇文章题录的入口词,它们会在下一页列出。
- 3) 地理词 包括各大洲、地区、国家、州以及其他地理上更小的单位。它们作为 Z 类中的一组收入 MeSH 的等级分类词表——《MeSH 树状结构表》中。

主要叙词

主要叙词作为词汇概念的优选叙词,以大号字体出现在注释字顺表及《医学索引》的 MeSH 字段中。其中多数作为主题词出现在《医学索引》中。

入口词

另外增加的一些词汇则成为入口词。入口词为使用和理解 MeSH 主题词提供了更多的方便。入口词指同义词、近义词、缩略语、不同的拼写形式以及用户可能更为熟悉或更易归类的其它形式。一般情况下,在检索 PubMed 和 Internet Grateful MED 时,入口词可与优先选用的叙词交换使用。

在《医学主题词注释字顺表》中,印刷版入口词是某一主题词的“用”参照词,并在这个优先选用的主题词项下用“代”参照表示(见词条示范举例:肿瘤)。

除印刷版入口词外,还有许多非印刷版入口词,其中包括主题词或印刷版入口词的不同形式、不同词序或不同的拼写方式。药物和设备的商品名通常不印出来,但可以作为非印刷版入口词存在。

文献类型

文献类型设于 1991 年,用来扩展原“题录类型”的概念。对于美国国立医学图书馆各种数据库中所标引或编目的资料,文献类型提供了另一种分类的手段。文献类型并非用来说明某一论文或某一本书的主题内容,而是用来说明这项信息的性质或信息传递的方式,如信函、历史文献、已撤销出版物、临床会诊等。

所有的文献类型都印在《医学主题词注释表》中。在前言中印有文献类型目录及其相关用法。文献类型(PT)项可直接检索,如“ACQUIRED IMMUNODEFICIENCY SYNDROME and CLINICAL TRIAL”(“获得性免疫缺陷综合征”与“临床试验”)可检索出有关艾滋病的临床试验的文献题录。带有范畴注释的 2002 年版文献类型的完整目录附后。

特征词

这些具有专门用途的词汇本身并不描述主题事项,但它们反映了主题内容的若干参数或多个方面。在标引中要特别注意,当这些词出现在某一被标引的文献条目中时,要保证它们能被选取出来。

对使用了下列叙词的每篇文献题录,标引员都要将它们标出:

动物	体外研究
病例报告	男(雄)性
对比研究	妊娠
英文文摘	资助,非美国政府
女(雌)性	资助,美国政府,非公共卫生署
人类	资助,美国政府,公共卫生署

副主题词(限定词)

副主题词(或限定词)用于标引、编目和联机检索,以对 MeSH 主题词加以限定,即强调主题词表示的概念的某些专指的方面。例如,“肝/药物作用”表明这篇论文或图书并非讨论肝脏的所有方面,而是讨论药物对肝脏的作用。

以往有四种类型的副主题词,目前只有专题副主题词仍在使用。资料类型、语言及地理副主题词以往用于编目,如今美国国立医学图书馆的编目人员已不再使用它们,但在国立医学图书馆已发布的编目记录中仍可以见到,这在“在编目中的应用”一节中有所述及。专题副主题词与主题词和参照词一起按字母顺序编排在《医学主题词表》中;这些词用英文小写字母印刷,词前加/号,如 /etiology(/病因学)。

“专题副主题词及其范畴注释、缩写和可组配的主题词类目”一节列出了全部副主题词及其定义、收入系统的年份、缩写及树形类目的使用。

树形结构号和位置

树形结构号表示某个叙词在一个主题领域内相对于其它叙词的位置。例如,给“specific cranial nerves(特定的颅神经)”分配的树形结构号,表明其属于更广义的“Cranial Nerves(颅神经)”的下位类。医学主题词至少有一个树形结构编号,编号给出主题词在分级分类词表即《医学主题词树形结构表》中的位置。树形结构表有助于用户检索某一主题的最普遍或最广义的方面,选择更为专指的领域,或在某个狭义的领域内将把所有方面都包括进来。由于主题词可以在多个词树中出现,因而树形结构号可以用于指出在相关论题的上下文中,该主题词在最关注的主题上的特定位置。

相关概念指示词

叙词可能有三种信息性参照:即相关参照,也须考虑参照和主题词/副主题词组配参照(见前肿瘤示范举例)。这些参照词提供了词表中与某一主题相关的其他主题词,从而可能会有助于标引、编目或检索某一特定的主题。

相关参照指出,词表中还有与此专题概念相关的其他主题词,如 NAVAL MEDICINE(海军医学)的相关参照为 DIVING(潜水)。某些相关关系是一种习惯性的认识,如某个器官与手术之间(例如,BILE DUCTS(胆管)的相关参照词为 CHOLANGIOGRAPHY(胆管造影术));器官与生理过程之间(如 BONE AND BONES(骨和骨组织)的相关参照词为 OSTEOGENESIS(骨生成));某一生理过程和某种相关疾病之间(如 BLOOD PRESSURE(血压)的相关参照词为 HYPERTENSION(高血压))。药物和化学制品也通过相关参照表示规范化的关系。这些关系包括某一器官和某种作用于该器官的药物之间(BRONCHI(支气管)的相关参照词为 BRONCHOCONSTRICTOR AGENTS(支气管收缩药));或某一生理过程与作用于该过程的药物之间(BLOOD COAGULATION(血液凝固)的相关参照词为 ANTICOAGULANTS(抗凝药))的关系,等等。

也须考虑参照主要用于解剖学主题词,指出从语言学角度看,还有其它主题词与这个词有关,如 BRAIN consider also terms at CEREBR - and ENCEPHAL - (脑也须考虑参照以 CEREBR - 和 ENCEPHAL - 为前缀的词)。请注意,也须考虑参照指的是以共同词干为首的一组主题词,而不是单个的主题词。

主题词/副主题词组配参照指出不得用无效的主题词/副主题词组配,而须用先组的主题词来表达相同的概念。例如,在事故、主动脉和臂三个主题词下分别设有下列参照:

ACCIDENT/prevention & control see ACCIDENT PREVENTION

[事故/预防和控制 见 事故预防]

AORTA/radiography see AORTOGRAPHY

[主动脉/放射摄影术 见 主动脉造影术]

ARM/injuries see ARM INJURIES

[臂/损伤 见 臂损伤]

注释和其他叙述性信息

在本表正文内的主题词或专题及资料类型副主题词均可能有下列三种注释:

1)标引和编目注释:为标引和编目人员编写,但联机检索人员肯定会从中受益,因为他们可从为建立数据库的人员而制定的应用规则中得到启发。有关注释的详细情况分别参见“标引注释”和“在编目中的应用”两节。

2)历史注释:为联机检索和编目人员编写。历史注释包括主题词收入系统的年份,主题词在词形、状态和自动转换为上位词等方面的细微变化情况,以及入口词的状态及其可参照的主题词等方面的细微变化。历史注释的详细情况参见“历史注释和联机注释”一节。

3)联机注释:为联机检索人员编写,主要在回溯检索方面提供帮助。其中许多注释反映主题词的变化,这些主题词是用于检索存贮在计算机中的文献的,而这些文献原先收录到《医学索引》中时用的是另一个主题词。这些注释反映了 ELHILL 的句法,应该将其修正以适应所使用的特定检索系统。详细情况参见“历史注释和联机注释”一节。

在 2002 年版注释字顺表的编译中,为方便化学物质的标引和检索,还将 NLM 的《化学工具》(Chemical Tool)中所有化学物质名称的药理作用(Pharmacological Action PA)项的内容加入其中,以 PA 为标识。一个化学物质的药理作用可能有多个,标引时可根据需要选用。如果化学物质作为一种药物,则相应的药理作用必须标引,并且如果化学物质加权,则其药理作用同时加权。

2002 年英文版词表中,取消了预扩展主题词前的标志,此次编译时重新加上,以 * 标识。

在排序方面需要说明的是,有些词前的单个字母、数字,如:d,1,N,T,4 等,在排序时将其忽略,直接按这些词前的首字母顺序排列。例如,B - Lymphocyte subsets 排在 L 字头下。

文献类型

自 1991 年以来,MeSH 词表就采用文献类型(简称 PT)来描述文献或其它著作的表示方式。在对以多种媒体和格式存在的各种资料的书目控制领域中,类型词已被用来描述文献的表现形式。NLM 将文献类型作了扩充,将在 MEDLARS 数据库中有用的类型词包括进来,类型词常按照文献的内容形式(如致辞或训诫)和文献的物理形态(如单张文献或海报)来描述文献。

以下是目前用于文献标引和文献编目的所有文献类型列表,括号中的数字是采用该类目词的年代,它们或是以当前的形式表示,或是直接以早期某一相当形式表示。

1991 年收入的绝大多数文献类型也被收录在回溯性 MEDLINE 引文中。自 1998 年晚些时候开始,NLM 编目部开始使用文献类型代替副主题词。如:“书目[文献类型]”代替“/书目”。更多的信息见“在编目中的应用”一节。

注:由于与 NLM 合作建立某些 MEDLARS 数据库的组织的参与,某些文献中可能含有一部分并没有收录在下面列表中的文献类型的等同物,比如法律(文献类型)收录在 BIOETHICSLINE 和 AIDSLINE 中。

目前文献标引中常用的文献类型

Addresses (97) 演讲(97)
Bibliography (91) 书目(91)
Biography (97) 传记(97)
Classical Article (91) 经典论文(91)
Clinical Conference (91) 临床讨论会(91)
Clinical Trial (91) 临床试验(91)
Clinical Trial, Phase I (93) 临床试验, I 期(93)
Clinical Trial, Phase II (93) 临床试验, II 期(93)
Clinical Trial, Phase III (93) 临床试验, III 期(93)
Clinical Trial, Phase IV (93) 临床试验, IV 期(93) Comment (91) 评论(91)
Congresses (91) 会议(91)
Consensus Development Conference (91) 总结性报告(91)
Consensus Development Conference, NIH (91) 总结性报告, NIH(91)
Controlled Clinical Trial (95) 临床对照试验(95)
Corrected and Republished Article (91) 校正和再版的论文(91)
Dictionary (91) 词典(91)
Directory (91) 名录(91)
Duplicate Publication (91) 重复出版物(91)
Editorial (91) 社论(91)
Evaluation Studies (91) 评价研究(91)
Festschrift (91) 纪念文集(91)
Guideline (91) 准则(91)
Historical Article (91) 历史文献(91)
Interview (93) 采访(93)
Journal Article (91) 期刊论文(91)

Lectures (97) 讲稿(97)
 Legal Cases (91) 诉讼案例(91)
 Letter (91) 书信(91)
 Meeting Abstracts (91) * 会议摘要(91) *
 Meta – Analysis (93) 综合分析(93)
 Monograph (91) * * 专著(91) * *
 Multicenter Study (91) 多中心研究(91)
 News (91) 新闻(91)
 Newspaper Article (95) * 报纸文章(95) *
 Overall (91) 专辑(91)
 Periodical Index (91) 期刊索引(91)
 Practice Guideline (92) 医疗准则(92)
 Published Erratum (91) 出版更正(91)
 Randomized Controlled Trial (91) 随机对照试验(91)
 Retracted Publication (91) 已撤消出版物(91)
 Retraction of Publication (91) 出版撤消(91)
 Review (91) 综述(91)
 Review Literature (91) 综述文献(91)
 Review of Reported Cases (91) 综述, 病例报告(91)
 Review, Academic (91) 综述, 学术性(91)
 Review, Multicase (91) 综述, 多病例(91)
 Review, Tutorial (91) 综述, 辅导性(91)
 Scientific Integrity Review (91) 科学笃实评议(91)
 Technical Report (91) 技术报告(91)
 Twin Study (95) 双生研究(95)
 Validation Studies (01) 有效性研究(01)
 * 表示在 MEDLINE 中没有使用,但可能出现在其它的 MEDLARS 数据库(如 AIDSLINE 或 BIOETHICSLINE)
 ** 表示在 1976 – 81 年的 MEDLINE 中使用;有可能在其它的 MEDLARS 数据库(如 AIDSLINE)中出现

中

一般用于编目的文献类型

Abbreviations (99) 缩写(99)
 Abstracts (99) 摘要(99)
 Academic Dissertations (97) 论文, 学位(97)
 Addresses (97) 演讲(97)
 Advertisements (97) 广告(97)
 Almanacs (97) 年鉴(97)
 Anecdotes (99) 轶事(99)
 Animation (97) 动画片(97)
 Annual Reports (97) 年报(97)
 Architectural Drawings (97) 建筑图画(97)
 Atlases (99) 地图集(99)
 Biobibliography (99) 作者简历(99)
 Biography (97) 传记(97)

Book Illustrations (97) 图书, 插图(97)
Bookplates (97) 藏书者印记(97)
Broadsides (97) 单张文献(97)
Caricatures (97) 漫画(97)
Cartoons (97) 卡通(97)
Catalogs (97) 目录(97)
Charts (99) 图表(99)
Chronology (99) 年表(99)
Collected Correspondence (99) 书信集(99)
Collected Works (99) 文集(99)
Collections (99) 汇编(99)
Congresses (91) 会议(91)
Consensus Development Conference (91) 总结性报告(91)
Consensus Development Conference, NIH (91) 总结性报告, NIH(91)
Database (98) 数据库(98)
Diaries (97) 日记(97)
Documentaries and Factual Films (97) 文献纪录片(97)
Drawings (99) 绘图(99)
Electronic Journals (99) 电子期刊(99)
Encyclopedias (97) 百科全书(97)
Ephemera (97) 短时效文献(97)
Essays (99) 短论(99)
Eulogies (97) 颂词(97)
Examination Questions (99) 试题集(99)
Exhibitions (99) 展览(99)
Festschrift (91) 纪念文集(91)
Forms (99) 表单(99)
Funeral Sermons (97) 悼词(97)
Guidebooks (97) 指南(97)
Guideline (91) 准则(91)
Handbooks (99) 手册(97)
Herbals (97) 草本集(97)
Humor (99) 幽默(99)
Indexes (99) 索引(99)
Instruction (97) 活动图像资料(97)
Juvenile Literature (99) 少年读物(99)
Laboratory Manuals (99) 实验室手册(99)
Lecture Notes (97) 演讲笔记(97)
Lectures (97) 讲稿记录(97)
Legal Cases (91) 诉讼案例(91)
Legislation (99) 法规(99)
Manuscripts (99) 手稿(99)
Maps (97) 地图(97)
Meta - Analysis (93) 综合分析(93)

Nurses' Instruction (99) 护士指南(99)
Outlines (99) 提纲(99)
Patents (99) 专利(99)
Periodicals (99) 期刊(99)
Personal Narratives (99) 个人简历(99)
Pharmacopoeias (97) 药典(97)
Phrases (99) 习语(99)
Pictorial Works (99) 图谱(99)
Popular Works (99) 通俗作品(99)
Portraits (97) 肖像(97)
Posters (97) 标语(97)
Practice Guideline (92) 医疗准则(92)
Price Lists (97) 价目单(97)
Problems and Exercises (99) 问题与练习(99)
Programmed Instruction (99) 指导方案(99)
Programs (97) 项目(97)
Prospectuses (97) 说明书(97)
Resource Guides (99) 资源指南(99)
Retracted Publication (91) 撤消出版物(91)
Review Literature (91) 综述文献(91)
Scientific Integrity Review (91) 科学笃实评议(91)
Sermons (97) 训诫(97)
Statistics (99) 统计表(99)
Tables (99) 表格(99)
Technical Report (91) 技术报告(91)
Terminology (99) 术语(99)
Unedited Footage (97) 未编辑的胶片(97)
Union Lists (99) 联合目录(99)

专题副主题词及其范畴注释、缩写 和可组配的主题词类目

以下是按照英文字顺排列的用于标引及编目的副主题词表及其可组配的主题词类目或子类目。每个词的右侧给出了该词的缩写形式,圆括号内是副主题词可组配的主题词的类目,作为一般性的指导原则。在列出的子类目中,绝大部分的主题词是允许与该副主题词组配的,但也会有例外的情况。还有一些主题词可与某个副主题词组配,但其所属的子类目未列出。例如,副主题词/类似物和衍生物允许与任何一个单独的化学品(除了化学元素和酶)组配,而不管它属于哪个子类目。事实上,在/类似物和衍生物可组配的类目中并未列出D类所有子类目,其原因仅仅是由于未列出的子类目中的大多数主题词是复数形式的化学品,而复数形式的主题词不允许与/类似物和衍生物组配。如欲了解副主题词与某个主题词组配的详细情况,可参考本书字顺表中对该主题词的注释;还可参见可组配主题词类目的专题副主题词表。副主题词范畴注释后面还列出了该副主题词被采用的年代。

abnormalities 畸形 (A1-5, A7-10, A13, A14, B2) **AB, abnorm**

与器官主题词组配,表明因先天性缺陷引致器官形态学的改变。也用于动物的畸形。(1966)

administration & dosage 投药和剂量 (D) **AD, admin**

与药品主题词组配,表明剂型、投药途径、用药次数和持续时间、剂量,以及上述诸因素的作用。(1966)

adverse effect 副作用 (B6, D, E1, E3, E4, E6, E7, J12) **AE, adv eff**

与药品、化学物质、生物制品、物理因素及各种制品主题词组配,表明以正常可接受的剂量或用法进行诊断、治疗、预防疾病以及麻醉时出现的不良反应;也可与各种诊断、治疗、预防、麻醉、外科手术或其它技术操作主题词组配,表明因操作引起的副作用或并发症。但禁忌证除外,对禁忌症须用专门的副主题词“禁忌证”。(1966)

agonists 激动剂 (D1-7, D9-17, D19-23) **AG, agon**

与化学物质、药物、内源性物质主题词组配,表明这些物质或制剂与受体有亲合力或具有对受体的内在激活作用(见《药理学教科书》,1991, p. 16)(1995)

analogs & derivatives 类似物和衍生物 (D3) **AA, analogs**

与药品及化学物质主题词组配,表明这些物质具有共同的母体分子(官能团)或相似电子结构,但其它原子或分子不同(即增加了原子或分子,或被其它原子或分子所取代),主题词表中又无此专指的化学物质主题词或合适的作用基团或同类化学品主题词。(1975)

analysis 分析 (D) **AN, anal**

用于某种物质或其成份或其代谢产物的鉴定或定量测定;包括对空气、水或其它环境载体进行的化学分析,但不包括组织、肿瘤、体液、有机体及植物的化学分析,届时用“化学”。既可用于分析的方法学,也可用于分析的结果。分析血液、脑脊髓液和尿中的物质则分别用“血液”、“脑脊髓液”和“尿”。(1967)

anatomy & histology 解剖学和组织学 (A1-5, A7-10, A13, A14, B2, B6) **AH, anat**

与器官、部位、组织主题词组配,说明其正常的解剖学及组织学;与动植物主题词组配,说明其正常解剖学及结构。(1966)

antagonists & inhibitors 拮抗剂和抑制剂 (D1-17, D19-23) **AI, antag**

与化学物质、药品、内源性物质主题词组配,表明与这些物质在生物效应上有相反作用机制的物质和制剂。(1968)

biosynthesis 生物合成 (D8, D9, D11-13, D17, D24) **BI, biosyn**

与化学物质主题词组配,表明这些物质在有机体内、活细胞内或亚细胞成份中的合成。

- blood** 血液 (B2, C, D1 - 24, F3) BL, blood
用以表明血中物质的存在或分析血中的物质;也用于疾病时血液检查或血液中物质的变化。但不包括血清诊断及血清学,前者用“诊断”,后者用“免疫学”。(1967)
- blood supply** 血液供给 (A1 - 5, A8 - 10, A13, A14, C4) BS, blood supply
如器官或部位无专指的血管主题词时,用以表明该器官、部位的动脉、毛细血管及静脉系统,包括器官内通过的血流。(1966)
- cerebrospinal fluid** 脑脊髓液 (B2, C, D1 - 24, F3) CF, csf
用以表明脑脊髓液中物质的存在或分析脑脊髓液中的物质;也用于疾病时脑脊髓液检查或脑脊髓液中物质的变化。(1967)
- chemical synthesis** 化学合成 (D2 - 23, D25, D26) CS, chem syn
用以表明在体外分子的化学制备;在有机体内、活细胞内或亚细胞成份中化学物质的形成用“生物合成”。(1968)
- chemically induced** 化学诱导 (C1 - 20, C22, C23, F3) CI, chem ind
用以表明由于内源性或外源性物质引起的生物现象、疾病、综合征、先天性畸形或症状。(1967)
- chemistry** 化学 (A2 - 16, B1, B3 - 7, C4, D) CH, chem
与化学品、生物或非生物物质组配,表明其组成、结构、特征和性质;也可与器官、组织、肿瘤、体液、有机体和植物组配,表明其化学成分或化学物质含量。但物质的化学分析和测定除外,届时须用“分析”;化学合成除外,届时须用“化学合成”;物质的分离和提纯除外,届时须用“分离和提纯”。(1991)
- classification** 分类 (A11, A15, B, C, D, E1 - 4, E6, E7, F3, G1, G2, I2, I3, J, M, N2 - 4) CL, class
用于分类学的或其它系统或层次的分类系统。(1966)
- complications** 并发症 (C, F3) CO, compl
与疾病主题词组配,表明两种或多种疾病同时发生或相继发生,如并存病、并发症或后遗症。(1966)
- congenital** 先天性 (C1 - 12, C14, C15, C17, C19 - 23) CN, congen
与疾病主题词组配,表明出生时或通常在出生前即存在的疾病,但不包括形态学上的异常及产伤,前者用“畸形”,后者用“损伤”。(1966)
- contraindications** 禁忌证 (D, E1, E3, E4, E6, E7) CT, contra
与药物、化学品以及生物和物理制剂组配,表明在任何疾病或生理状态时可能使这些治疗成为不合适、不合需要或不可取的;也用于诊断、治疗、预防、麻醉、外科手术或其他操作的禁忌证。(1991)
- cytology** 细胞学 (A2 - 10, A12 - 16, B1, B3, B5 - 7) CY, cytol
用以表明单细胞或多细胞有机体的正常细胞形态学。(1967)
- deficiency** 缺乏 (D8, D12) DF, defic
与内源性或外源性物质主题词组配,表明某种有机体或生物系统缺乏这种物质或其含量低于正常需要量。(1975)
- diagnosis** 诊断 (C, F3) DI, diag
与疾病主题词组配,表明诊断的各个方面,包括检查、鉴别诊断及预后;但不包括普查,届时应用“预防和控制”;也不包括放射学诊断、放射性核素扫描诊断和超声诊断,届时应分别用“放射摄影术”、“放射性核素显像”和“超声检查”。(1966)
- diagnostic use** 诊断应用 (D) DU, diag use
与化合物、药品及物理因素主题词组配,表明将其用于对器官临床功能的研究和用于诊断人或动物的疾病。(1967)
- diet therapy** 饮食疗法 (C, F3) DH, diet ther
与疾病主题词组配,表明在患病时进行的饮食和营养调理,但维生素和矿物质的补充则用“药物疗法”。(1975)
- drug effects** 药物作用 (A2 - 16, B1, B3 - 7, D8, D12, G4 - 11) DE, drug eff

- 与器官、部位、组织或有机体以及生理和心理过程主题词组配,表明药品及化学物质对其发生的作用。(1966)
- drug therapy 药物治疗 (C, F3) DT, drug ther**
与疾病主题词组配,表明通过给予药品、化学品或抗生素治疗疾病。至于饮食疗法和放射疗法,则分别用专门副主题词“饮食疗法”和“放射疗法”。而免疫疗法及生物制品治疗则用“治疗”。(1966)
- economics 经济学 (C, D, E, F3, G1, G2, I2, I3, J, N2 - 4) EC, econ**
用于任何主题的经济方面,也于用财务管理的各个方面,包括筹集及提供资金。(1978)
- education 教育 (G1, G2, M) ED, educ**
用以表明各个领域和学科的教育、培训计划或课程,也用于培训的人群。(1967)
- embryology 胚胎学 (A1 - 5, A7 - 10, A13, A14, B2, B6, C) EM, embryol**
与器官、部位和动物主题词组配,说明其在胚胎期或胎儿期的发育;也可与疾病主题词组配,表明胚胎因素引起的出生后的疾病。(1966)
- enzymology 酶学 (A2 - 16, B1, B3 - 7, C, F3) EN, emzymol**
与有机体(脊椎动物除外)、器官、组织以及疾病主题词组配,指有机体、器官、组织中的酶或疾病过程中的酶,但不包括用于诊断的酶试验,届时须用“诊断”。(1966)
- epidemiology 流行病学 (C, F3, Z) EP, epidemiol**
与人类或兽医学疾病主题词组配,表明疾病的分布、致病因素以及在特定人群中疾病的特征,包括发病率、发病频率、患病率、地方性和流行性疾病暴发流行;也包括某一地区和某一特定人群中的发病率的调查和估计。也可与地理主题词组配以表明疾病流行病学的地理定位。但死亡率除外,届时须用副主题词“死亡率”。(1989)
- ethnology 人种学 (C1 - 12, C23, F3, Z) EH, ethnol**
与疾病主题词组配,说明疾病的人种、文化、人类学或种族方面;与地理主题词组配,表明某一人群的起源地。(1975)
- etiology 病因学 (C, F3) ET, etiol**
与疾病主题词组配,表明致病原因如微生物等病原体,以及起致病作用的环境与社会因素和个人习惯,也包括发病机理。(1966)
- genetics 遗传学 (B, C, D6, D8, D11 - 13, D17, D24, F3, G4 - G11) GE, genet**
用于遗传机制和有机体的遗传学,用于正常的及病理状态时的遗传基础;也用于内源性化学物质的遗传学方面;并包括对遗传物质的生物化学和分子的影响。(1978)
- growth & development 生长和发育 (A1 - 5, A7 - 10, A13, A14, B) GD, growth**
与微生物、植物及出生后动物主题词组配,表明其生长和发育;也与器官及解剖部位主题词组配,说明出生后的生长和发育。(1966)
- history 历史 (C, D, E, F3, F4, G1, G2, I, J, M, N2 - 4) HI, hist**
用于任何主题的历史方面,包括简单的历史札记,但不包括病史。(1966)
- immunology 免疫学 (A2 - 16, B, C, D1 - 24, F3, G4, G5, G7 - 10) IM, immunol**
用以表明对组织、器官、微生物、真菌、病毒和动物的免疫学研究,包括疾病的免疫学方面,但不包括用于诊断、预防或治疗的免疫学操作,这些分别用“诊断”、“预防和控制”或“治疗”;与化学物质主题词组配时,指作为抗原、半抗原的化学物质。(1966)
- injuries 损伤 (A1 - 5, A7 - 10, A13, A14, B2) IN, inj**
与解剖学、动物和运动主题词组配,表明受到创伤或损伤。但不包括细胞损伤,届时须用“病理学”。(1966)
- innervation 神经支配 (A1 - 5, A7, A9, A10, A13, A14) IR, innerv**
与器官、部位或组织主题词组配,表明其神经支配(1966)
- instrumentation 仪器设备 (E1 - 5, G1, G2) IS, instrum**